



Uma publicação da Associação Brasileira de Medicina e Cirurgia do Tornozelo e Pé (ABTPé)  
Filiada à International Federation of Foot and Ankle Societies - distribuição gratuita

Vagas Limitadas




**PRÉ-CONGRESSO DA ABTPé**

**Curso de Tratamento de Fraturas do Pé e Tornozelo pela Técnica AO**  
ministrado pelo convidado internacional Dr. Kaj Klaue (Lugano/Suíça)

**14 de Novembro de 2007**  
das 8h00 às 13h00

**Venha um dia antes do 39º CBOT**

Inscrições pelo e-mail: [abtpe@abtpe.org.br](mailto:abtpe@abtpe.org.br)

Patrocínio:   

## Índice .....

Clubes do Pé pelo Brasil	2 e 3
Pré-congresso da ABTPé	3
Lançamento da Revista ABTPé	4 e 5
30 Anos do Clube do Pé de São Paulo	6
Revista ABTPé nº 2	6
Dicas de Leitura	7
Congresso do IFFAS	7
Notícias dos Associados	7
Agenda	8

## Editorial .....

**Nelson Astur Filho**  
Presidente da ABTPé

## Os Eventos da ABTPé

Mais uma etapa foi alcançada pela nossa Associação... Lançamos o primeiro número da Revista ABTPé.

**C**om a presença de mais de 200 convidados, o coquetel no Charlô-Bistrô, aqui em São Paulo, refletiu o entusiasmo de todos nós com essa fundamental conquista. Parabéns ao Egidio e equipe por essa importante vitória.

Realizou-se, ainda, um evento que é quase nosso... O jantar comemorativo dos 30 anos do Clube do Pé de São Paulo, no Circolo Italiano, sob a tutela do Prof. Manlio Napoli, que capitaneia esta importante instituição que, freqüentemente, se confunde com a própria história da ABTPé.

Os Clubes do Pé pelo Brasil continuam ocorrendo, sempre disputados pelos Médicos Ortopedistas nas diversas cidades em que eles acontecem.

No dia 14 de novembro teremos o nosso Pré-congresso, com atualização do tratamento das fraturas do tornozelo e pé pelo método AO, que contará com a participação do colega suíço Dr. Kaj Klaue, da Escola AO.

**Todos os associados da ABTPé precisam participar.** Para tanto, não será cobrada inscrição dos associados, assim como a diária a mais no hotel será coberta pela ABTPé. Teremos, ainda, na noite do dia 13, um Jantar de Confraternização para o qual você poderá levar um acompanhante.

Espero que esta administração esteja conseguindo realizar aquilo que se propôs a fazer, porém, com certeza, menos do que o associado da ABTPé merece.

**Gaston Endres**  
Passo Fundo/RS

## Clube do Pé em Passo Fundo

**A**gradeço à ABTPé pela oportunidade de sediar o Clube do Pé em Passo Fundo / RS. O encontro ocorrido em 17 e 18 de agosto contou com a vinda dos Drs. Marco Túlio Costa e Gastão Guilherme Frizzo, e foi um sucesso. Estavam presentes médicos ortopedistas de Passo Fundo e região e também médicos residentes, estagiários, fisioterapeutas e o corpo docente do CEOP. O Dr. Luiz Antônio Carvalho, de Porto Alegre, fez apresentações de casos clínicos que foram discutidos por to-

dos, o que foi muito proveitoso. Eventos como estes são muito importantes para Passo Fundo e região. A satisfação com os trabalhos apresentados foi grande. Agradeço aos Drs. Gastão Guilherme Frizzo, Marco Túlio Costa, à ABTPé na pessoa do Dr. Nelson Astur Filho e ao Dr. Augusto César Monteiro, coordenador do Programa de Educação Médica Continuada. Agradeço também à Novartis e à Salvapé pelo apoio recebido. Todos foram lembrados e citados na apresentação.



A platéia em Passo Fundo



Neto, Sérgio Barreto, Márcio e Augusto atentos à análise do exame pelo Osny



Turma do Pé em almoço de confraternização no Restaurante do Maurício

**Abrão M. Altman**  
Santos/SP

## Clube do Pé em Santos

Em 25 de agosto a **ortopedia** em Santos ficou mais rica. Tive a honra de organizar o 7º Clube do Pé na Associação dos Médicos de Santos, idéia de descentralizar as reuniões e que hoje acontecem do Oiapoque ao Chuí, graças à gestão do Presidente Nelsinho e à grande organização do Augustão. Após um coffee-break inicial, houve a apresentação de vários casos, com a presença de pacientes e, outros, com apresentação em multimídia. Geraram amplas e interessantes discussões. Houve uma palestra do Cirurgião Vascular Marcos Antônio Amaral sobre "Vasculopatias do Pé". As manifestações pelo assunto através de perguntas e comentários da platéia

demonstraram quão importante é esse tópico entre os ortopedistas. Para finalizar a reunião científica, João de Carvalho Neto fez uma apresentação sobre o estado atual das "Próteses de Tornozelo", ainda não autorizadas em nosso meio e sob rigoroso controle nos Estados Unidos e Canadá. Como ninguém é de ferro, após a reunião o grupo se dirigiu a um dos restaurantes de frutos do mar em Santos para o almoço. Alguns comeram patas de caranguejo... Agradeço mais uma vez o apoio da diretoria e a parceria da Novartis e Salvapé, e aguardo vocês todos da ABTPé em 2008. ■

# Clube do Pé em Marília

Manhã Científica

Aconteceu no último dia 29 de setembro, nas dependências da Faculdade de Medicina de Marília - FAMEMA, mais uma Reunião do Clube do Pé. Nesta edição do evento em Marília, que contou com a participação de mais de cinquenta ortopedistas da cidade e da região, tivemos a oportunidade de receber os Doutores João de Carvalho Neto e Jorge Mizusaki que apresentaram, respectivamente, trabalhos sobre os seguintes temas: "Estudo da prótese do tornozelo" e "Instabilidade ligamentar do tornozelo". Em seguida, foram discutidos casos clínicos trazidos pelos presentes que parti-



ciparam ativamente das discussões. O evento encerrou-se com um churrasco de confraternização em que professores convidados e participantes puderam aprofundar laços de amizade.

Mais um sucesso do Clube do Pé! ■

**Nelson Astur Filho**

Presidente da ABTPé

## PRÉ-CONGRESSO DA ABTPé

O 39º Congresso Brasileiro de Ortopedia e Traumatologia será realizado em São Paulo no Hotel Transamérica, de 15 a 17 de novembro. A ABTPé terá uma atuação preponderante durante o mesmo. Está tudo pronto para o nosso Pré-congresso no dia 14 de novembro, que promete ser bastante proveitoso para todos que dele participar.

Teremos a presença do Dr. Kaj Klaue, da Escola AO/Suíça, conceituado especialista em fraturas do pilão tibial, tornozelo e pé.

Alem dele, o Coordenador do curso, Prof. Dr. Kodi Kojima, privilegiou os grandes especialistas brasileiros para também brindarem-nos com suas aulas.

Os associados da ABTPé precisam se ins-

crever com a Sra. Hui Li, pelo E-mail ou pelos telefones da Associação. Está sendo cobrada uma taxa de inscrição apenas para os não-associados e para os associados da ABTPé inadimplentes. Para os associados em dia com suas anuidades, haverá um Jantar de Confraternização na noite anterior, também por conta da nossa Associação, na qual cada um poderá levar um acompanhante.

O dia a mais de hotel também será coberto pela ABTPé para os associados adimplentes não residentes em São Paulo, e que ficarem para 39º CBOT nos Hotéis Blue Tree Convention Ibirapuera ou Blue Tree Morumbi.

Não posso imaginar algum associado da ABTPé faltando a este evento. ■

### Gestão 2006/2007

#### Presidente

Nelson Astur Filho

#### Vice-Presidente

Ricardo Malaquias de Miranda

#### 1º Secretário e

#### Editor do Boletim

Walter Whitton Harris

#### 2º Secretário

Gustavo Ghedini

#### 1º Tesoureiro

João de Carvalho Neto

#### 2º Tesoureiro

Augusto Braga dos Santos

#### Dir. Educação Continuada

Augusto César Monteiro

#### Dir. Ensino e Treinamento

Antônio César Mezêncio da Silveira

#### Dir. Ética e Def. Profissional

Marco Antonio Guedes de Souza Pinto

#### Dir. de Informática

Marco Túlio Costa

#### Dir. Social

Arnaldo Papávero

Júlio César Falaschi Costa

Ricardo Salomão

#### Conselho Fiscal

Sergio Eduardo Vianna

Luiz E. Cardoso Amorim

Luiz A. Chaves Carvalho

Takemitsu Yamamuti

Otávio Caraciolo Borba

Roberto Casotti Lóra

#### ABTPé

Al. Lorena, 1304 - Conj. 1108

01424-001 - São Paulo - SP - Brasil

Tels.: (11) 3082-2518 / 3082-6919

E-mail: abtpe@abtpe.org.br

Site: www.abtpe.org.br

#### Diagramação:

J. Renato Autilio / Edson Luiz

**Tiragem:** 8.000 exemplares

**Periodicidade:** trimestral

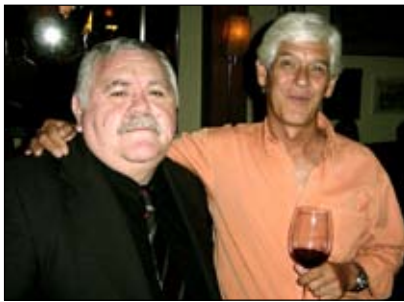
Os artigos assinados podem não refletir a opinião da ABTPé e são de responsabilidade exclusiva de seus autores.

Lançamento .....

## LANÇAMENTO D



**Marco, Alfonso, Marcio e Jorge**



**Augusto e Marco**



**Gastão e Lara**



**Augusto, Marco, Walter, Alfonso e Marcio**



**Caio e Magalhães**



**Sérgio e Soraya**



**Alfonso e Marcio**



**Família Astur - Nelson Neto (R1 Santa Casa), Diego (R1 Paulista), Elisa e Nelson**



**Augusto, Neto e Lara**



**Elisa, Santili e Roberto Sauer**



**Santili, Lara, Egydio, Augusto e Nelson**

A noite de 27 de agosto será sempre lembrada como uma Noite de Festa, no Charlô Bistrô, em São Paulo, quando ocorreu o coroamento de um antigo sonho de nossa Associação, o lançamento da Revista ABTPé, órgão oficial da Associação Brasileira de Medicina e Cirurgia do Tornozelo e Pé. Foi um memorável coquetel, com a presença de grande número de ortopedistas, convidados e da Diretoria da ABTPé.

Este primeiro número se refere a jan/jun de 2007. Inicia-se com um Editorial Comemorativo de autoria do Prof. Manlio Napoli e um Editorial escrito por Antonio Egydio de Carvalho Jr., o Editor Chefe. Há dois artigos especiais, estrangeiros, um do Dr. Michael S. Pinzur e outro do Dr. Mark S. Myerson. Contém, também, uma revisão de literatura e oito artigos originais.

Diversas foram as manifestações pelo lançamento dessa tão almejada revista científica. Entre elas se destaca carta enviada ao Egydio pelo Dr. Ricardo Sprenger Falavinha, de Curitiba/PR, que recebeu a revista do Dr. José Vicente Pansini. Tece comentários sobre vários dos artigos publicados e escreve: "Tenho de dar nota dez à revista da qual o senhor é o editor chefe e lhe garanto que esta avaliação foi feita com muito rigor". Mais adiante, exprime-se assim: "Meus parabéns pela excelente revista."





## Clube do Pé - 30 Anos

**A** idéia e a execução de se criar um local de encontro de médicos ortopedistas estudiosos das Patologias do Pé, em 1977, se deve à ideologia do Prof. Manlio Napoli. Não só foi vitoriosa, já que neste momento está sendo comemorado seus 30 anos de fundação, como se notificou e se expandiu acima de quaisquer expectativas da época.

O Clube do Pé foi freqüentado por inúmeros colegas que puderam enriquecer seus conhecimentos, usando-os no seu dia-a-dia de trabalho e para desenvolver suas atividades científicas e graduações universitárias.

Os pacientes se beneficiaram das discussões de cada caso e tiveram a oportunidade de receber tratamentos e procedimentos atualizados e modernos, fruto de estudos e leituras realizados no Clube do Pé.

O "Pé" brasileiro tem reconhecimento mundial muito grande e o "Clube do Pé" participou ativamente dessa valorização.

Parabéns a todos que, de uma forma ou outra, ajudaram a fazer essa história. Conclamamos os mais jovens à sua continuação. Para festejar os 30 anos do Clube do Pé de São Paulo, em 9 de agosto foi realizado um Jantar Comemorativo no salão nobre do Circolo Italiano, no centro de São Paulo, com a presença de muitos colegas que têm freqüentado as reuniões no decorrer dos anos, além de representantes de várias faculdades de medicina. Por iniciativa de Nelson Astur Filho, em cuja clínica atualmente se fazem as reuniões do Clube do Pé, foram entregues, pelo Prof. Napoli, placas alusivas à data, aos colegas que compareceram a mais de cinco reuniões nos últimos cinco anos. ■

**Antonio Egydio de Carvalho Jr**  
Editor-Chefe

Revista .....

### Revista ABTPé nº 2

**P**assada a euforia do "lançamento" de nossa revista científica, estamos frente ao desafio da continuidade. É a hora dos "Autores" dizerem PRESENTE!

O estoque está baixo e precisamos ter um "caixa" de pelo menos 30 artigos "amadurecendo"...

Urge que esta colaboração venha atender o propósito de melhor qualificar os próximos volumes. Temos prazos a serem cumpridos, portanto, estaremos fechando o segundo número da Revista ABTPé

até 5 de outubro.

Encaminhem pelos E-mails abaixo revista\_abtpe@yahoo.com.br, abtpe@abtpe.org.br o material que se encaixe em qualquer das categorias aceitas pela Revista. Por favor, consulte as "Instruções aos Autores", pois irá facilitar a revisão e abreviar o tempo de aprovação.

A Revista ABTPé deve ser o seu veículo de publicação. Assim estaremos fortalecendo e ampliando os horizontes científicos de nossa Associação. ■



Osny e Marlene



Olivo, Marcio e Napoli



Albertoni e esposa



Abrão e Carmen



Walter, Nelson, Júlio Cesar, Faria, Neto e Cláudio Santili



Egydio e Ângela

Os dois artigos abaixo são de assuntos habitualmente pouco explorados, porém de aplicabilidade clínica bastante relevantes.

***Imaging of Foot and Ankle Nerve Entrapment Syndromes: From Well-demonstrated to Unfamiliar Sites***

*Delfaut, E.M.; Demondion, X.; Bieganski, A.; Thiron, M.-C.; Mestdagh, H.; Cotten, A.*

*Radiographics 23:613-623, 2003 (published on line)*

Os autores abordam de forma bastante interessante os principais locais onde habitualmente podem-se observar a compressão do nervo periférico. Destaque para a utilização das imagens por ressonância magnética de alta resolução. Alguns aspectos clínicos são importantes para o bom encaminhamento diagnóstico.

***Clinical Importance of the Lateral Branch of the Deep Peroneal Nerve***

*Kennedy, J.G.; Brunner, J.B.; Bohne, W.H.; Hodgkins, C.W.; Baxter, D.B.*

*Clinical Orthopaedics and Related Research 459: 222-228, 2007*

Trata-se de estudo anatômico e também de correlação anatomo-clínica prospectiva, visando o reconhecimento dos sintomas dolorosos recalcitrantes do dorso e lateral do pé.

## Oportunidade única de freqüentar e apresentar trabalhos em um Congresso Internacional de Patologias do Pé e Tornozelo (IFFAS)

Nossa Associação, juntamente com a FLAMECIPP (Federação Latino-americana de Medicina e Cirurgia da Perna e Pé), estará promovendo o **3rd. Joint Meeting of International Federation of Foot & Ankle Societies**, no período de 18 a 20 de setembro de 2008, na Costa do Sauípe / Bahia.

Gostaria de salientar que é uma oportunidade rara para ouvir, discutir, contestar ou apoiar as maiores autoridades mundiais quanto a pesquisa e técnicas cirúrgicas nas mais variadas patologias do pé e tornozelo.

Portanto, façam suas inscrições e mandem seus trabalhos. A data limite para aceitação de resumos é 31 de janeiro de 2008.

Serão distribuídos dois prêmios no valor de US\$5,000.00 (cinco mil dólares) cada um: para o melhor trabalho em ciências básicas (Prêmio Prof. Sandro Giannini) e para o melhor trabalho clínico (Prêmio Prof. Yoshinori Takakura). Para concorrer aos prêmios, há necessidade de mandar os trabalhos na íntegra até a data acima mencionada. Contamos com a presença de todos.

**Walter W. Harris**  
1º Secretário

## Notícias dos Associados

Desde fevereiro deste ano, está funcionando o novo Grupo de Pé e Tornozelo do Hospital IFOR, em São Bernardo do Campo / SP. Esse grupo é constituído pelos colegas Alfonso Apostólico, Inácio Diogo Asaumi e Roberto Androsioni. A formação desse novo núcleo visa a pesquisa e o estudo das patologias que afetam o pé e o tornozelo.

Nosso associado, Fábio Batista, participou, como conferencista sobre o tema "Tratamento Avançado do Pé Diabético", durante Congresso Internacional da Sociedade Peruana de Angiologia e Cirurgia Vascular, realizado em Lima, no Peru, nos dias 5 a 7 de julho de 2007. Recebeu Menção Honrosa decorrente de sua atuação. Mais uma vez, demonstrou a interdisciplinaridade de forma ética e séria, corroborando com melhorias na abordagem dos portadores de Diabetes.

No *Summer Meeting* da American Orthopaedic Foot and Ankle Society (AOFAS), em Toronto (Canadá), de 12 a 14 de julho de 2007, o trabalho "Achilles Tendinopathy in Diabetes Mellitus" foi premiado. O trabalho foi desenvolvido no DOT-UNIFESP, setor de Medicina e Cirurgia do Pé, em conjunto com o Departamento de Ortopedia da Loyola University de Chicago e da Clínica de Ortopedia do Hospital Municipal do Tatuapé, São Paulo. Os autores são: Fábio Batista, Caio Nery, Michael Pinzur, Augusto César Monteiro e Edmisio Souza.

"Lesões e Traumatismos no Pé e Tornozelo" foi o tema abordado em um evento que ocorreu no Bahia Othon Hotel de Salvador, em 23 de agosto de 2007, tendo como palestrante nosso associado Rui Barroco. Além da palestra, houve discussão de casos sobre hálux

valgo, pé plano, neuroma de Morton e fraturas do tálus e calcâneo.

No período de 12 a 14 de setembro de 2007 realizou-se o I Simpósio Internacional do Pé Torto Congênito, idealizado pelo Prof. Ignacio V. Ponseti e organizado pelo Prof. José A. Morcuende, em Iowa City, nos Estados Unidos. O evento reuniu cerca de 200 especialistas, divulgando a experiência de 40 países no emprego da Técnica de Ponseti para o tratamento do PTC. A Ortopedia Brasileira se fez presente e a ABTPé estava lá, representada por associados como Gastão Guilherme Frizzo e Luiz Carlos Ribeiro Lara.

*Aos associados que desejarem que suas atividades sejam publicadas no Boletim da ABTPé, favor enviar as informações para a Secretária da Associação, Sra. Hui Li.*

**SETEMBRO**

**Clube do Pé em Marília / SP**

**Data:** 29 de setembro  
**Local:** Faculdade de Medicina de Marília - Auditório Mário Consentino  
**Informações:** Tel.: (14) 3402 1701 (com Cidinha ou Isabel)

**OUTUBRO**

**Clube do Pé em Brasília / DF**

**Data:** 5 e 6 de outubro  
**Local:** Auditório do Centro Clínico L2 Sul / Brasília  
**Informações:** (61) 3346 8148 (com Olga)

**Clube do Pé em Taubaté / SP**

**Data:** 6 de outubro  
**Local:** Centro de Convenções Hotel Baobá / Taubaté  
**Informações:** (12) 3653 3819

**Clube do Pé em Goiânia / GO**

**Data:** 19 e 20 de outubro  
**Local:** a definir  
**Informações:** (11) 3082 2518

**Curso de Feridas no Pé Insensível do Grupo de Cirurgia do Pé e Tornozelo**

**Data:** 20 de outubro  
**Local:** Santa Casa de Misericórdia de São Paulo - Pavilhão Fernandinho Simonsen Anfiteatro Prof. Dr. José Soares Hungria Filho  
**Informações:** (11) 2176 7000 ramal 5448 (com Fábio)

**Clube do Pé em São José dos Campos / SP**

**Data:** 20 de outubro  
**Local:** Centro de Estudos do Hospital Vivalle / São José dos Campos  
**Informações:** (12) 3924 4900 r. 4991 (com Glaucilene)

**Clube do Pé em Curitiba / PR**

**Data:** 26 e 27 de outubro  
**Local:** Sociedade Paranaense de Pediatria / Curitiba  
**Informações:** (41) 9975 9686 (com Dr. José Vicente)

**NOVEMBRO**

**Pré Congresso da ABTPÉ**

**Curso de Tratamento de Fraturas do Tornozelo e Pé pela Técnica AO**

**Data:** 14 de novembro  
**Local:** Hotel Transamérica - Sala Comandatuba - Aud. 1 / São Paulo  
**Inscrições:** abtpe@abtpe.org.br  
**Informações:** (11) 3082 2518  
**Site:** www.cbot2007.com.br

**39º Congresso Brasileiro de Ortopedia e Traumatologia**

**Data:** 15 a 17 de novembro  
**Local:** Transamérica Expo Center / São Paulo  
**E-mail:** eventos@sbot.org.br  
**Site:** www.cbot2007.com.br

**DEZEMBRO**

**Clube do Pé em Campinas / SP**

**Data:** 1º de dezembro  
**Local:** Anfiteatro do HC - UNICAMP / Campinas  
**Informações:** (19) 3521 7512 / 3521 7505 (com Eliana)



**15 a 17 de novembro de 2007**  
**Transamérica Expo Center**  
**São Paulo - Brasil**  
**39º Congresso Brasileiro de Ortopedia e Traumatologia**

**MARÇO**

**AAOS Annual Meeting**

**Data:** 5 a 9 de março  
**Local:** San Francisco / Califórnia / E.U.A.  
**Site:** www.aaos.org

**ABRIL**

**CIOT 2008 - Congresso do Instituto de Ortopedia e Traumatologia do Hospital das Clínicas - Faculdade de Medicina da Universidade de São Paulo**

**Data:** 3 a 5 de abril  
**Local:** Centro de Convenções Rebouças - São Paulo / SP  
**E-mail:** secret.dot@hcnet.usp.br

**JUNHO**

**COTESP - Congresso de Ortopedia e Traumatologia do Estado de São Paulo**

**Data:** 26 a 28 de junho  
**Local:** a definir  
**Site:** www.sbotsp.org.br

**SETEMBRO**

**III Joint Meeting of International Federation of Foot and Ankle Societies - IFFAS**

**Data:** 18 a 20 de setembro  
**Local:** Costa do Sauípe / BA  
**Informações:** Connect Eventos - Tel.: (11) 3168 3538  
**Site:** www.iffas2008.com.br



*A Bela*  
 Bota com Faixa Sintética para Modelagem Ortopédica  
**Hygia Cast** (100% fibra de poliéster)  
 Cores: Azul, Branco, Cinza e Verde

Gesso sintético Hygia Cast	<b>5,0 CM</b>	<b>7,5 CM</b>	<b>10,0 CM</b>	<b>12,5 CM</b>
Preço de Tabela (R\$)	14,21	16,56	19,53	24,87
<b>Por indicação deste anúncio (R\$)</b>	<b>12,80</b>	<b>14,80</b>	<b>17,90</b>	<b>22,90</b>

*A Fera*  
 Lâmina: aço inoxidável.

- Controle progressivo da velocidade
- Sistema de corte vibratório
- A mais leve do mercado

**SERRA PARA GESSO BERGMAM**  
 110V OU 220V  
 Preço de Tabela: 3 X R\$ 564,00  
**Por indicação deste anúncio: 3 X R\$ 470,00 - s/ entrada**

**SERRA PARA GESSO OSCILAN**  
 110V OU 220V  
 Preço de Tabela: 3 X R\$ 270,00  
**Por indicação deste anúncio: 3 X R\$ 256,00 - s/ entrada**

**LUNAMED**  
 A MAIS COMPLETA DISTRIBUIDORA DE PRODUTOS DE SAÚDE  
 ☎ 11 2134 9050  
 www.lunamed.com.br



**BAUMER**  
 Compromisso com a saúde

Definir um caminho.  
 Traçar uma linha.  
 Seguir um ideal.